

Thank you for choosing BBK. At the time of signing up to avail of any BBK services, you have provided us with your Personal Data ("Data"). You are kindly requested to carefully read and sign this document in order to allow the Bank to provide you with its services, as required by the applicable Personal Data Protection laws.

Bank of Bahrain and Kuwait B.S.C. is an entity licensed by the Central Bank of Bahrain as a conventional retail bank and having a registered address at BBK Building, Government Avenue, P.O. Box 597, Manama, Kingdom of Bahrain (hereinafter referred to as "BBK" or the "Bank").

Acknowledgement:

I, the undersigned, hereby confirm that the Information and Data provided by myself to BBK is complete, correct and accurate. I undertake to inform BBK in writing of any changes that may occur to the provided Information and Data and to update the same at any time when requested to do so by BBK.

I understand and acknowledge that BBK may retain and process my Personal Data for the following purposes: (a) benefiting from products and services offered by BBK; (b) the facilitation and execution of a contract or transaction to which I am a party; (c) audit and quality control; (d) regulatory reporting; (e) credit and tax reporting, (f) compliance with the laws and regulations; (g) marketing of products and services; and (h) record keeping purposes.

I acknowledge that BBK may share my Data with any third parties in Bahrain or abroad, including: BBK Group Companies (i.e. branches, subsidiaries, affiliates, associates and other investee companies), regulatory authorities, professional service providers, external auditors, data processors, ancillary service providers, contractors, vendors and any other third parties as and when needed for the purposes mentioned above; or if BBK is legally obliged to share this Data under the Laws and regulations, including for the purpose of compliance with credit reporting and tax reporting laws. When required, BBK has the necessary agreements in place to protect the sharing of my Data with a third party.

I understand that BBK may send marketing messages to my registered contact details with the Bank for the purpose of advertising of products and services. I understand that I have the right to unsubscribe from receiving direct marketing messages. Likewise, I may re-subscribe again at any time during my relationship with the Bank and at my own discretion.

شكراً لاختيارك بنك البحرين والكويت. عند التسجيل للاستفادة من أي من خدمات بنك البحرين والكويت، فإنك تكون قد زودتنا ببياناتك الشخصية ("البيانات"). يرجى التفضل بقراءة هذا المستند والتوقيع عليه بعناية ليتسنى للبنك تزويدك بخدماته، كما هو مطلوب بموجب قوانين حماية البيانات الشخصية السارية.

بنك البحرين والكويت ش. م. ب هو كيان مرخص من قبل مصرف البحرين المركزي كبنك تجزئة تقليدي وله عنوان مسجل في مبنى بنك البحرين والكويت، شارع الحكومة، ص. ب: ٥٩٧، المنامة، مملكة البحرين (يشار إليه فيما بعد باسم "بنك البحرين والكويت" أو "البنك").

أقرار:

أقر أنا، الموقع أدناه، أن المعلومات والبيانات التي قدمتها لبنك البحرين والكويت هي معلومات كاملة وصحيحة ودقيقة. وأتعهد بإبلاغ بنك البحرين والكويت كتابياً بأي تغييرات قد تطرأ على هذه المعلومات والبيانات المقدمة وتحديثها في أي وقت عندما يطلب بنك البحرين والكويت مني القيام بذلك.

إنني فهمت وأقر أن بنك البحرين والكويت قد يحتفظ ببياناتي الشخصية ويقوم بمعالجتها للأغراض التالية: (أ) الاستفادة من المنتجات والخدمات التي يقدمها بنك البحرين والكويت؛ (ب) تسهيل وتنفيذ أي عقد أو معاملة أكون أنا طرفاً فيها؛ (ج) التدقيق ومراقبة الجودة؛ (د) التقارير الرقابية؛ (هـ) تقارير الائتمان والضرائب، (و) الامتثال للقوانين والأنظمة؛ (ز) تسويق المنتجات والخدمات. و (ح) لغاية حفظ السجلات.

أقر أنه يجوز لبنك البحرين والكويت مشاركة بياناتي مع أي طرف ثالث في البحرين أو في الخارج، بما في ذلك: شركات مجموعة بنك البحرين والكويت (أي الفروع، الشركات التابعة، والشركات الفرعية، والشركات الزميلة والشركات الأخرى المستثمر بها)، والسلطات الرقابية، ومقدمي الخدمات المحترفين، والمدققين الخارجيين، ومعالجي البيانات، ومقدمي الخدمات الثانوية، والموردين والمقاولين والبائعين وأيئة أطراف ثالثة أخرى بحسب الحاجة واللاقتضاء للأغراض المذكورة أعلاه؛ أو إذا كان بنك البحرين والكويت ملزماً قانوناً بمشاركة تلك البيانات بموجب القوانين والأنظمة، بما في ذلك الامتثال لقوانين إعداد التقارير الائتمانية وإعداد التقارير الضريبية. عند الاقتضاء، لدى بنك البحرين والكويت الاتفاقيات اللازمة لحماية مشاركة بياناتي مع الأطراف الثالثة.

إنني أفهم أن بنك البحرين والكويت قد يقوم بإرسال رسائل تسويقية إلى قنوات الاتصال المسجلة الخاصة بي لدى البنك بغرض الإعلان عن منتجاته وخدماته. كما أفهم أن لدي الحق في إلغاء الاشتراك من تلقي رسائل التسويق المباشر. وبالمثل، يجوز لي إعادة الاشتراك مرة أخرى في أي وقت خلال علاقتي بالبنك ووفقاً لمحض تقديري الخاص.

To stop receiving marketing message through SMS, please send Code STPCMP to +973 39304111	لإيقاف تلقي الرسائل التسويقية عبر الرسائل النصية القصيرة، يرجى إرسال الرمز STPCMP إلى الرقم ٣٩٣٠٤١١١ +٩٧٣
To enable receiving marketing message through SMS, please send Code STRCMP to +973 39304111	لتفعيل استقبال الرسائل التسويقية عبر الرسائل النصية القصيرة، يرجى إرسال الرمز STRCMP إلى ٣٩٣٠٤١١١ +٩٧٣
<p>At any point during my relationship with the Bank, I shall have the following rights:</p> <ul style="list-style-type: none"> to enquire about my Personal Data that is processed by BBK to object to the processing of my Personal Data if such processing results in unjustified harm to myself or someone else to object to decision-making based on electronic processing with respect to myself to request rectification, blocking or erasure of my Personal Data retained by BBK if processed in an unlawful manner and/or in contravention to the Personal Data Protection Law of the Kingdom of Bahrain; <p>I understand that the Bank shall review my requests to exercise these rights on a case by case basis on the understanding that the Bank will endeavour to accept my request but still reserves the right to reject it under the conditions permissible by the applicable Data Protection Laws.</p> <p>By signing this document, I hereby indicate my free will and full capacity in doing so after I have read and understood the above. I also give my consent for BBK to collect, retain, process and share my Personal Data in accordance with the purposes stipulated here above. This consent shall apply to all products and services that may be provided by BBK, irrespective of product or service type, as part of my contractual relationship with the Bank.</p>	<p>في أي وقت خلال علاقتي مع البنك، سأتمتع بالحقوق التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> الاستعلام عن بياناتي الشخصية التي يتم معالجتها بواسطة بنك البحرين والكويت الاعتراض على معالجة بياناتي الشخصية إذا أدت هذه المعالجة إلى إلحاق ضرر غير مبرر بشخصي أو بشخص آخر الإعتراض على اتخاذ القرارات التي تتم استناداً لمعالجة آلية لبياناتي من أجل تقييمي طلب تصحيح أو حجب أو مسح بياناتي الشخصية التي يحتفظ بها بنك البحرين والكويت إذا تمت عمليات معالجتها بشكل غير قانوني و/أو بشكل يتعارض مع قانون حماية البيانات الشخصية لمملكة البحرين؛ <p>إنني أفهم أن البنك سوف يراجع طلباتي لممارسة تلك الحقوق على أساس كل حالة على حدة وعلى أساس أن البنك سوف يسعى لقبول طلبي ولكنه لا يزال يحتفظ بالحق في رفضه وفقاً للشروط المسموح بها بموجب قوانين حماية البيانات السارية.</p> <p>بتوقيعي على هذه الوثيقة، فإنني أشير هنا إلى إرادتي الحرة وقدرتي الكاملة على القيام بذلك بعد أن قرأت وفهمت ما ورد أعلاه. كما أمنح موافقتي لبنك البحرين والكويت على جمع بياناتي الشخصية والاحتفاظ بها ومعالجتها ومشاركتها وفقاً للأغراض المنصوص عليها هنا أعلاه. وتسري هذه الموافقة على جميع المنتجات والخدمات التي قد يقدمها بنك البحرين والكويت، بغض النظر عن نوع المنتج أو الخدمة، كجزء من علاقتي التعاقدية مع البنك.</p>

Name		الاسم
ID number		رقم البطاقة السكانية
Date		التاريخ
Signature		التوقيع

For information on our Data Privacy controls and procedure, please visit: www.bbkonline.com

If you have any questions about our or to exercise your Data Privacy rights, please contact our Data Privacy team at DataPrivacy@bbkonline.com

للحصول على المعلومات الخاصة بضوابط وإجراءات خصوصية البيانات لدينا، يرجى زيارة: www.bbkonline.com

إذا كانت لديك أي أسئلة حول الإجراءات الخاصة بخصوصية البيانات لدينا، أو لممارسة حقوق خصوصية البيانات الخاصة بك، يرجى الاتصال بفريق خصوصية البيانات في البنك على البريد الإلكتروني: DataPrivacy@bbkonline.com